Porównanie tłumaczeń Marka 5:43

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I przykazał im wiele aby nikt poznałby tego i powiedział zostać dane jej zjeść |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy przykazał im z naciskiem, aby nikt nie dowiedział się o tym.\* Powiedział też, aby dano jej jeść.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I przykazał im wiele, aby nikt (nie) poznał tego; i powiedział, (by) dać jej zjeść.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I przykazał im wiele aby nikt poznałby tego i powiedział zostać dane jej zjeść |

1. 1) <x>470 8:4</x>; <x>470 9:30</x>; <x>470 12:16</x>; <x>470 17:9</x>; <x>480 3:12</x>; <x>480 9:9</x> [↑](#footnote-ref-2)